



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

**PRICE + 1c GST 20c PRYS + 1c AVB
ABROAD 30c BUITELANDS
POST FREE · POSVRY**

Vol. 168]

CAPE TOWN, 6 JUNE 1979

[No. 6485

KAAPSTAD, 6 JUNIE 1979

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 1199.

6 June 1979.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 60 of 1979: National Parks Amendment Act, 1979.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1199.

6 Junie 1979.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 60 van 1979: Wysigingswet op Nasionale Parke, 1979.

Act No. 60, 1979

NATIONAL PARKS AMENDMENT ACT, 1979.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

 Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the National Parks Act, 1976, in order to establish a fund for the purchase of land for the purposes of a park; and to substitute the definition of area of the Kruger National Park; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 29 May 1979.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Insertion of section 12A in Act 57 of 1976.

1. The following section is hereby inserted in the National Parks Act, 1976 (hereinafter referred to as the principal Act), after section 12:

“National
Parks Land
Acquisition
Fund.

12A. (1) There is hereby established a fund to be known as the National Parks Land Acquisition Fund (hereinafter in this section referred to as the fund).

(2) The fund shall consist of—

- (a) all money received by the board by way of subscriptions, donations and bequests for the purchase of land for the purposes of a park or a portion of a park;
- (b) interest received in respect of money invested in accordance with subsection (6).

(3) The fund shall be managed and controlled by the board and for this purpose the board may with the approval of the Minister delegate any or all of its powers in writing to a senior employee of the board or to any official in the full-time employment of the State.

(4) Money in the fund shall be applied to—

- (a) purchase land for the purposes of a park;
- (b) defray expenses incurred by the board in connection with the management and control of the fund.

(5) When money is to be applied for the purposes referred to in subsection (4) (a) it shall be paid over by the board to the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, who shall pay such money into the State Revenue Fund.

(6) Money in the fund which is not immediately required for the purposes of the fund shall be invested in the manner determined by the board with the approval of the Minister granted with the concurrence of the Minister of Finance.

(7) (a) The board shall keep a full and correct account of all money received and applied by it in terms of this section.

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- [** **]** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrapings uit bestaande verordenings aan.
- _____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Nasionale Parke, 1976, ten einde 'n fonds vir die aankoop van grond vir die doeleindes van 'n park in te stel; en die gebiedsomskrywing van die Nasionale Kruger-wildtuin te vervang; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 29 Mei 1979.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Die volgende artikel word hierby in die Wet op Nasionale Parke, 1976 (hieronder die Hoofwet genoem), na artikel 12 ingevoeg:

„Nasionale-parke-grond-verkrygings-fonds.

10

15

20

25

30

35

12A. (1) Daar word hierby 'n fonds ingestel met die naam die Nasionaleparke-grondverkrygingsfonds (hieronder in hierdie artikel die fonds genoem).

(2) Die fonds bestaan uit—

(a) alle geld wat deur die raad ontvang word by wyse van hydraes, skenkings en bemakings vir die aankoop van grond vir die doeleindes van 'n park of 'n deel van 'n park;

(b) rente ontvang ten opsigte van geld ooreenkomstig subartikel (6) belê.

(3) Die fonds word deur die raad bestuur en beheer en vir dié doel kan die raad met die goedkeuring van die Minister enige van of al sy bevoegdhede skriftelik aan 'n senior werknemer van die raad of 'n beampte in die heeltidse diens van die Staat deleger.

(4) Geld in die fonds word aangewend om—

(a) grond vir die doeleindes van 'n park aan te koop;

(b) uitgawes deur die raad aangegaan in verband met die bestuur en beheer van die fonds te bestry.

(5) Wanneer geld vir die doeleindes in subartikel (4) (a) vermeld, aangewend gaan word, word dit deur die raad oorbetal aan die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, wat daardie geld in die Staatsinkomstefonds stort.

(6) Geld in die fonds wat nie onmiddellik vir die doeleindes van die fonds nodig is nie word belê op die wyse deur die raad bepaal met die goedkeuring van die Minister verleen met die instemming van die Minister van Finansies.

(7) (a) Die raad hou 'n volledige en juiste rekening van alle geld deur hom ingevolge hierdie artikel ontvang en aangewend.

Invoeging van artikel 12A in Wet 57 van 1976.

Act No. 60, 1979

NATIONAL PARKS AMENDMENT ACT, 1979.

- (b) The provisions of sections 16 (3), 17 and 18 (2) shall *mutatis mutandis* apply in respect of that account, the operations of the board in terms of this section and the revenue of the fund.”.

Amendment of
Schedule 1 to Act 57
of 1976.

2. Schedule 1 of the principal Act is hereby amended by the substitution for the definition of area of the Kruger National Park of the following definition of area:

“From the point where the prolongation, north-east of boundary BC on Diagram S.G. A 58/73, of a boundary line for purposes of proclamation over State land intersects the Limpopo River, generally south-eastwards along the said Limpopo River to its confluence with the Luvuvhu River (Pafuri River); thence generally southwards along the boundary of the Province of the Transvaal and Mozambique (Survey Records 1762/75) to the point where the last-named boundary is intersected by the right bank of the Komati River; thence westwards along the right bank of the said Komati River to its confluence with the Crocodile River and continuing generally westwards along the right bank of the Crocodile River to the south-eastern corner of Lot 347 in the Kaap Block Section E; thence generally north-eastwards along the boundaries of the following lots in the Kaap Block Section E so as to exclude them from this area: Lots 347, 372, 370, 366 and 367, to the south-eastern corner of the last-named lot; thence generally northwards along the right bank of the Nsikazi River to the south-eastern corner of the farm Daannel 33 JU; thence north-westwards along the boundaries of the last-named farm, so as to exclude it from this area, to the north-western beacon thereof; thence north-westwards and north-eastwards along the boundaries of the farm Numbi 32 JU, so as to include it in this area to the north-eastern beacon thereof; thence north-westwards along the north-eastern boundary of Lot 201 in the Kaap Block Section F to the southern-most beacon of the farm Rooi-duiker 19 JU; thence north-westwards and northwards along the boundaries of the said last-named farm, so as to include it in this area, to the northern-most beacon thereof, and continuing north-eastwards along the south-eastern boundaries of Lots 147 and 146 in the Kaap Block Section F to the north-eastern corner of the latter lot; thence generally eastwards along the left bank of the Sabie River to the south-eastern corner of the farm Kingstown 380 KU; thence eastwards and generally northwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: The said farm Kingstown 380 KU, Toulon 383 KU, Charleston 378 KU, Flockfield 361 KU, Malamala 359 KU, Eyrefield 343 KU, Gowrie 342 KU, Buffelshoek 340 KU, Sarabank 323 KU, Jeukpeulhoek 222 KU, Middel In 202 KU, Albatross 201 KU, Kempiana 90 KU and Vlakgezicht 75 KU to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence north-eastwards along the north-western boundary of Portion 1 (Diagram S.G. A 1815/61) of the farm Addger 69 KU to the northern-most beacon thereof; thence generally northwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Ceylon 53 KU, Sumatra 47 KU, Brazilie 48 KU, Op Goedehoop 25 KU, Buffelsbed 26 KU, Roodekrantz 27 KU, Rietvley 28 KU, **Durham 30 KU, Dundee 32 KU** Diepkloof 406 KU, Portion 6 (Diagram S.G. A 8744/69) of the farm Klaseriemond 15 KU, Zeekoegat 12 KU, Portion 2 (Diagram S.G. A 6362/65) of the farm Vereeniging 11 KU, the farms Merensky 32 LU, Laaste 24 LU, Silonque 23 LU, Genoeg 15 LU and Letaba Ranch 17 LU to the north-eastern corner of the last-named farm; thence eastwards along the left bank of the Great Letaba River to its confluence with the Klein Letaba River; thence generally north-westwards along the right bank of the Klein Letaba

WYSIGINGSWET OP NASIONALE PARKE, 1979.

Wet No. 60, 1979

(b) Die bepalings van artikels 16 (3), 17 en 18 (2) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van bedoelde rekening, die werksaamhede van die raad ingevolge hierdie artikel en die inkomste van die fonds."

5

2. Bylae 1 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die gebiedsomschrywing van die Nasionale Kruger-wildtuin deur die volgende gebiedsomschrywing te vervang:

Wysiging van Bylae 1 by Wet 57 van 1976.

10 „Vanaf die punt waar die verlenging noordoos van grens BC op Kaart L.G. A 58/73 van 'n grenslyn vir proklamasiedoeleindes oor Staatsgrond die Limpoporivier sny; algemeen suidooswaarts met genoemde Limpoporivier langs tot by sy samevloeiing met die Luvuvhurivier (Pafurivier); dan algemeen suidwaarts met die grens van die Provinsie Transvaal en Mosambiek (Meetstukke 1762/75) langs tot by die punt

15 waar die laasgenoemde grens gesny word deur die regteroewer van die Komatirivier; dan weswaarts met die regteroewer van genoemde Komatirivier langs tot by sy samevloeiing met die Krokodilrivier en dan verder algemeen weswaarts met die regteroewer van die Krokodilrivier langs tot by die suidoostelike hoek van Perseel 347 in die Kaap Blok Seksie E; dan algemeen noordooswaarts met die grense van die volgende persele in die Kaap Blok Seksie E langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Persele 347, 372, 370, 366 en

20 367 tot by die suidoostelike hoek van die laasgenoemde perseel; dan algemeen noordwaarts met die regteroewer van die Nsikazirivier langs tot by die suidoostelike hoek van die plaas Daannel 33 JU; dan noordweswaarts met die grense van laasgenoemde plaas langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordwestelike baken daarvan; dan noordweswaarts en noordooswaarts met die grense van die plaas Numbi 32 JU langs, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; dan noordweswaarts met die noordoostelike grens van Perseel 201 in

30 die Kaap Blok Seksie F langs tot by die suidelikste baken van die plaas Rooiduiker 19 JU; dan noordweswaarts en noordwaarts met die grense van laasgenoemde plaas langs sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan en verder noordooswaarts met die suidoostelike grense van Persele 147 en 146 in die Kaap Blok Seksie F langs tot by die noordoostelike hoek van laasgenoemde perseel; dan algemeen ooswaarts met die linkeroewer van die Sabierivier langs tot by die suidoostelike hoek van die plaas Kingstown 380 KU; dan ooswaarts en algemeen noordwaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde plaas Kingstown 380 KU, Toulon 383 KU, Charleston 378 KU, Flockfield 361 KU, Malamala 359 KU, Eyrefield 343 KU, Gowrie 342 KU, Buffelshoek 340 KU, Sarabank 323 KU, Jeukpeulhoek 222 KU, Middel In 202 KU, Albatross 201 KU, Kempiana 90 KU en Vlakgezicht 75 KU, tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde plaas; dan noordooswaarts met die noordwestelike grens van Gedeelte 1 (Kaart L.G. A 1815/61) van die plaas Addger 69 KU langs tot by die noordelikste baken daarvan; dan algemeen noordwaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Ceylon 53 KU, Sumatra 47 KU, Brazillie 48 KU, Op Goedehoop 25 KU, Buffelsbed 26 KU, Roodekrantz 27 KU, Rietvley 28 KU,

60 **[Durham 30 KU, Dundee 32 KU]** Diepkloof 406 KU, Gedeelte 6 (Kaart L.G. A 8744/69) van die plaas Klaserie-mond 15 KU, Zeekoegat 12 KU, Gedeelte 2 (Kaart L.G. A 6362/65) van die plaas Vereeniging 11 KU, die plase Merensky 32 LU, Laaste 24 LU, Silonque 23 LU, Genoeg 15 LU en Letaba Ranch 17 LU tot by die noordoostelike hoek van die laasgenoemde plaas; dan ooswaarts met die linkeroewer van die Groot Letabarivier langs tot by sy samevloeiing met die Klein Letabarivier; dan algemeen noordweswaarts

65

Act No. 60, 1979

NATIONAL PARKS AMENDMENT ACT, 1979.

River to the northern-most beacon of the farm Draai 2 LU; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of the farm Alten 222 LT; thence north-westwards and north-eastwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: The said farm Alten 222 LT, Plange 221 LT, Lombaard 220 LT, Ntlaveni 2 MU and Mhingas Location Extension 259 MT to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence westwards along the northern boundaries of the farms Mhingas Location Extension 259 MT and Mhingas Location 258 MT to the north-western corner of the last-named farm; thence generally north-eastwards along the **[left bank]** middle of the Luvuvhu River (Pafuri River) to **[Beacon A]** the point where the prolongation southwards of boundary BA on Diagram S.G. A 58/73 of a boundary line for purposes of 15 proclamation over State land intersects the middle of the Luvuvhu River (Pafuri River); thence northwards and north-eastwards along the said prolongation and boundaries AB and BC and the prolongation north-east of boundary BC on the said Diagram S.G. A 58/73 to the point where the said 20 prolongation of the boundary BC intersects the Limpopo River, the point of beginning."

Short title.

3. This Act shall be called the National Parks Amendment Act, 1979.

WYSIGINGSWET OP NASIONALE PARKE, 1979.

Wet No. 60, 1979

5 met die regteroewer van die Klein Letabarivier langs tot by
die noordelikste baken van die plaas Draai 2 LU; dan
noordweswaarts in 'n reguit lyn vanaf laasgenoemde baken
tot by die suidoostelike baken van die plaas Alten 222 LT;
10 dan noordweswaarts en noordooswaarts met die grense van
die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied
uitgesluit word: die genoemde plaas Alten 222 LT, Plange
221 LT, Lombaard 220 LT, Ntlaveni 2 MU en Mhingas
Location Extension 259 MT tot by die noordoostelike baken
15 van die laasgenoemde plaas; dan weswaarts langs die
noordelike grense van die plase Mhingas Location Extension
259 MT en Mhingas Location 258 MT tot by die noordweste-
like hoek van die laasgenoemde plaas; dan algemeen
noordooswaarts met die **[linkeroewer]** middel van die
20 Luvuvhurivier (Pafurivier) langs tot by **[Baken A]** die
punt waar die verlenging suidwaarts van grens BA op Kaart
L.G. A 58/73 van 'n grenslyn vir proklamasiedoeleindes oor
Staatsgrond die middel van die Luvuvhurivier (Pafurivier)
sny; dan noordwaarts en noordooswaarts met genoemde
25 verlenging en die grense AB en BC en die verlenging
noordoos van grens BC op genoemde Kaart L.G. A 58/73
langs tot by die punt waar genoemde verlenging van die
grens BC die Limpoporivier sny, die beginpunt."

3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Nasionale Parke, Kort titel.
25 1979.

